



# Asamblea General

Distr. general  
27 de junio de 2022  
Español  
Original: ruso

---

## Septuagésimo sexto período de sesiones

Tema 74 a) del programa

**Promoción y protección de los derechos humanos:  
aplicación de los instrumentos de derechos humanos**

### **Carta de fecha 24 de junio de 2022 dirigida al Secretario General por el representante de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas**

Tengo el honor de transmitir adjunta la declaración realizada por la delegación de la Federación de Rusia en la 22ª Reunión de los Estados partes en la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 74 a) del programa.

*(Firmado)* V. Nebenzia



**Anexo de la carta de fecha 24 de junio de 2022 dirigida al Secretario General por el representante de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas**

**Declaración realizada por la delegación de la Federación de Rusia en la 22ª Reunión de los Estados partes en la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer en relación con el tema del programa titulado “Otros asuntos”**

23 de junio de 2022

De conformidad con el artículo 21 1) de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, quisiéramos formular una declaración acerca de las observaciones finales emitidas por el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer tras su examen, los días 2 y 3 de noviembre de 2021, del noveno informe periódico de la Federación de Rusia sobre la aplicación de las disposiciones de la Convención ([CEDAW/C/RUS/CO/9](#)).

Lamentablemente, algunas de las conclusiones incluidas en las observaciones finales están intrínsecamente politizadas. En otras se pone claramente de manifiesto el enfoque unilateral adoptado por los expertos del Comité al evaluar la información proporcionada, conforme al cual se obstruye deliberadamente todo lo que no se ajusta a cierto tipo de parámetros. Por último, en varias recomendaciones se constata que los expertos del Comité se extralimitaron en el ejercicio de las funciones que tenían encomendadas o no comprendieron bien sus responsabilidades ni la realidad de la situación.

Así, en los párrafos 32 y 33 de la sección sobre las mujeres y la paz y la seguridad, se hace recaer injustificadamente en la Federación de Rusia la “responsabilidad extraterritorial” de vigilar el respeto de los derechos de las mujeres en la República Popular de Lugansk y la República Popular de Donetsk, así como en las repúblicas independientes de Abjasia y Osetia del Sur. Resulta igualmente inaceptable que se califique a la República de Crimea y a Sebastopol, ciudad con estatuto federal, de territorios “ocupados temporalmente por la Federación de Rusia”. Semejantes formulaciones desvirtúan por completo la realidad política y jurídica establecida que se deriva del hecho de que estas entidades territoriales son parte integral de la Federación de Rusia.

La crítica que se hace en los párrafos 22 c), 23 c), 34, 46 y 47 de las observaciones al contenido normativo de la legislación rusa en relación con la falta de un “mecanismo de regulación jurídica” y con la discriminación que supuestamente tiene lugar por motivos de orientación sexual e identidad de género constituye un ejemplo del planteamiento estereotipado y partidista de los expertos del Comité. En lugar de evaluar la forma en que se abordan, teniendo en cuenta la idiosincrasia nacional y cultural, este tipo de cuestiones cuando aparecen, incluidas las medidas dirigidas a prohibir cualquier tipo de discriminación, el Comité impone la que desde su punto de vista es la única opción eficaz: los enfoques ultraliberales de un grupo selecto de países que no cuentan con el respaldo internacional de ninguna instancia intergubernamental.

Los comentarios contenidos en los párrafos 24 h), 26 y 27 a) son otra prueba de que el Comité sanciona recomendaciones “calcadadas” que no tienen nada que ver con la realidad rusa. Cabe recordar que la tipificación como “femicidio” de los asesinatos por razón de género es un elemento característico únicamente de los ordenamientos jurídicos latinoamericanos.

Las numerosas referencias que figuran en los párrafos 9, 11, 13, 21, 25, 30, 31, 33, 35, 37, 41, 43, 55 y 57 a las observaciones generales elaboradas por el Comité, incluidas las recomendaciones sobre su aplicación, son inadmisibles. En tales documentos, aprobados por los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, no se refleja más que la opinión subjetiva de los expertos, que no pueden imponer a los Estados partes ninguna obligación adicional a las que asumieron al ratificar el tratado internacional correspondiente o al adherirse a él, a menos que el Estado así lo declare voluntariamente.

Es bien sabido que las observaciones finales deben fundamentarse en un diálogo entre los expertos del Comité y la delegación del país correspondiente y, por lo tanto, no pueden incluir fragmentos que no hayan sido objeto de discusión durante el examen del informe. Ese es el caso, en particular, del párrafo 59 de las observaciones, que versa sobre la ratificación de la enmienda al artículo 20 1) de la Convención, y del párrafo 6, relativo a la promoción de la igualdad de género mientras se lleva a cabo la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Un claro ejemplo de que el Comité se extralimita en el cumplimiento de su mandato son los párrafos 25 f), 39 d) y 62 de las observaciones, en los que los expertos del Comité exhortan a que se ratifiquen una serie de convenios internacionales. A este respecto, nos gustaría señalar que el único fin con que se estableció este órgano creado en virtud de un tratado fue el de examinar la aplicación de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, tal y como se establece en su artículo 17.

Teniendo en cuenta todo lo anterior, quisiéramos hacer constar que la Federación de Rusia no se considera obligada a cumplir las recomendaciones del Comité contenidas en los párrafos mencionados de las observaciones finales.

---